

ŚWIATŁO SOLARNE LED 2 REFLEKTORY

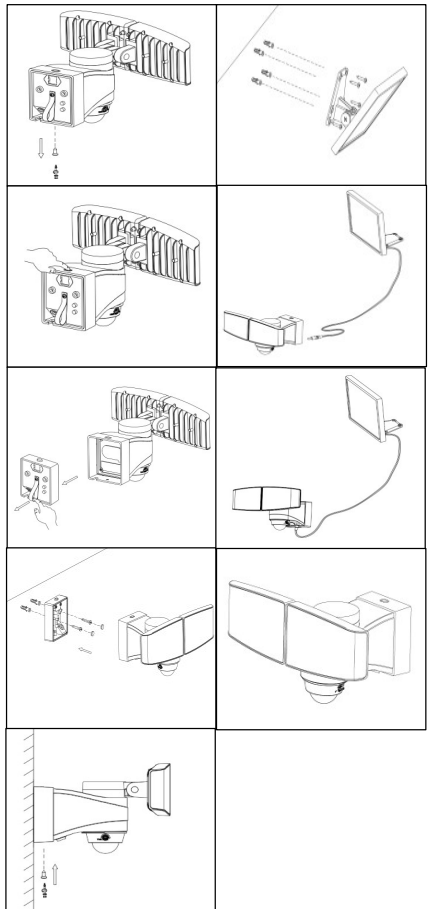
SOLÁRNÍ LED SVĚTIDLO SE 2 REFLEKTORY

SOLÁRNÉ LED SVIETIDLO S 2 REFLEKTORMI

LED SOLARNI VANJSKI REFEKTOR SA 2 SPOTA

2 FONTOS LED-ES SOLAR KÜLTÉRI SPOTTLÁMPA

Typ: S-12009A



S.1 S.2

düwi®

Importer: düwi international Sp. z o.o.; 41-409 Mystowice ul. Białobrzeska 47

Forgalmazó: Everflourish Hungary H-1117 Budapest, Hunyadi János út 14

ÚVOD

Vážený zákazník, děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Přečtete si prosím pozorně následující návod k obsluze před použitím produktu a uschováte jej pro budoucí použití. Před použitím zkontrolujte výrobek, zda není poškozen!

URČENÍ VÝROBKU

- Výrobek je v souladu s platnými směrnici EU.
- Tento produkt vyhovuje platným evropským bezpečnostním normám.
- Výrobek je vodeodolný (IP44) a vhodný pro venkovní použití.
- Výrobek je vhodný pro trvalé venkovní použití.
- Výrobek je určen pouze pro domácí nebo podobné použití aplikací. Nepoužívejte jej pro komerční účely!
- Používejte výrobek pouze k účelu, ke kterému je určen, v souladu s tímto návodem k obsluze!
- Výrobek není vhodný pro použití v náročných podmínkách (např. staveniště!).
- Výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými schopnostmi fyzické, smyslové nebo duševní, stejně jako nezkušení a nezkušené osoby správné znalostí! Použití výrobku těmito osobami je povoleno pouze pod dohledem osoby odpovědné za bezpečnost nebo po školení v používání výrobku!
- Na používání výrobku musí dohlížet odpovědná osoba!
- Výrobek je určen pouze pro použití s vhodnými bateriemi.

OBECNÁ INFORMACE

- S výrobkem zacházejte opatrně. Může být zasažen nebo spadnout i z malé výšky poškodit výrobek!
- Používejte pouze originální díly!
- Nepoužívejte žádné další součásti!
- Výrobek neobsahuje žádné náhradní díly. Nepokoušejte se výrobek otevřít nebo opravit!

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Dodržujte technické údaje!
- Dodržujte návod k použití a uschováte jej!
- Předajte návod k obsluze dalšímu majiteli!
- Výrobek není určen pro použití dětmi!
- Nepoužívejte poškozený výrobek!
- Nikdy se neclvejte přímo do světelného zdroje LED! Spektrum vyzařovaného světla může obsahovat modré přísady
- Nepoužívejte v místnostech s nebezpečím výbuchu (např. truhlárna, lakovna apod.)!
- Nepoužívejte v bezprostřední blízkosti hořlavých materiálů!
- Neponořujte do vody nebo jiných kapalin!
- Světelný zdroj ve světidle nelze vyměnit. Na konci své životnosti je nutné jej vyměnit celý rám
- Nikdy jej neopravujte sami. Opravy smí provádět pouze výrobce nebo jeho zástupce.
- Neotvírejte kryt
- Nepoužívejte výrobek na otevřeném ohni nebo v jeho blízkosti (např. svíčky)!
- Nepokoušejte se znovu aktivovat baterie zahřátím nebo podobným způsobem.

FUNKCE

Světlo LED se zapne během soumraku nebo tmy, když pohybový senzor zaznamená infračervené záření vyzařované lidmi, kteří procházejí kolem. Uživatel může otáčet ovládacím knoflíkem TIME pro nastavení doby osvětlení od přibližně 3 sekund do 7 minut (+/-10%). Uživatel může otáčet ovládacím knoflíkem LUX pro nastavení úrovně denního světla, při které se pohybový senzor aktivuje

INSTALACE

Při volbě místa pro montáž se ujistěte, že LED světlo osvětluje požadovanou oblast a že LED solární senzorové světlo nebude přímo vystaveno dešti.

V závislosti na výšce montáže (přibližně 2 m) má pohybový senzor dosah detekce maximálně 8-10 m s úhlem detekce 110°.

Ujistěte se, že pohybový senzor není v noci osvětlován veřejným osvětlením ulic. To může ovlivnit pohybový senzor.

Instalace solárního panelu:

Při volbě místa pro montáž se ujistěte, že solární panel má přímé a bohaté sluneční světlo a že světlo s LED solárním senzorem nebude přímo vystaveno dešti. Použijte otvory na montážní desce solárního panelu určené pro šrouby k označení pozic pro vrtnání. V místě montáže proveďte čtyři otvory, vložte hmoždinky a pipevněte solární panel šrouby. Otočte a nastavte solární panel do pozice pro přímé sluneční světlo. Připojte solární panel a LED světlo pomocí zástrček na jejich kabelech.

Po počáteční instalaci potřebuje produkt asi 12 hodin nabíjení pod přímým a bohatým slunečním světlem, než bude moci normálně fungovat.

INFORMACE O LIKVIDACI OEEZ

Podle evropských předpisů již není dovoleno společně likvidovat vysloužilá elektrická a elektronická zařízení s komunálním odpadem. Symbol odpadového koše na kolečkách označuje oddělenou likvidaci. Můžete pomoci chránit životní prostředí – ujistěte se, že toto zařízení je odevzadáno, když je spotřebováno do systému řízeného sběru, které jsou k tomuto účelu zřízeny. SMERNICA 2012/19 / EU EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY UE ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. (§.1)

INFORMACE O LIKVIDACI BATERIE

Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu. Každý spotřebitel je právně vázán zlikvidovat všechny baterie a akumulátory, bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé baterie nebo ne látka nebo ne, na sberném místě ve vaší obci/okrese nebo v maloobchodě, aby mohly být ekologicky zlikvidovány. Vraťte prosím baterie a akumulátory pouze když jsou vybířeli (§.2)

WPRAWADZENIE

Drogi Kliencie, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przejrzyj dokładnie poniższą instrukcję obsługi przed użyciem produktu i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń!

INFORMACJE OGÓLNE

- Ostrożnie obchodź się z produktem. Uderzenie lub upadek nawet z małej wysokości może doprowadzić do uszkodzenia produktu!
- Stosować wyłącznie dostarczone części oryginalne!
- Nie używać dodatkowych komponentów!
- Produkt nie zawiera części wymiennych. Nie próbuj otwierać ani naprawiać produktu!

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZENSTWA

- Przestrzegać danych technicznych!
- Przestrzegać instrukcji użytkownika i zachowaj ją!
- Przekaz instrukcję obsługi następnemu właścicielowi!
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci!
- Nie używaj uszkodzonego produktu!
- Nigdy nie patrz bezpośrednio w źródło światła LED! Widmo emitowanego światła może zawierać niebieskie składniki
- Nie używać w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko wybuchu (np. stolarnia, lakiernia itp.)!
- Nie używać w bezpośrednim sąsiedztwie materiałów łatwopalnych!
- Nie zanurzać w wodzie ani innych płynach!
- Źródła światła w sprawie nie można wymienić. Pod koniec okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę
- Nigdy nie naprawiaj go samodzielnie. Naprawy może wykonywać tylko producent lub jego przedstawiciel.
- Nie otwierać obudowy!
- Nie używaj produktu na lub w pobliżu otwartego ognia (np. świec)!
- Nie należy podejmować prób reaktywowania baterii/akumulatorów poprzez ich podgrzewanie lub w podobny sposób.

DZIAŁANIE

Světlo LED włączy się podczas zmierzchu lub ciemności, gdy czujnik ruchu wykryje promieniowanie podczerwone emitowane przez przechodzącą osobę. Użytkownik może obrócić pokrętkę TIME, aby dostosować czas trwania oświetlenia od około 3 sekund do 7 minut (+/-10%). Użytkownik może obrócić pokrętkę LUX, aby dostosować poziom oświetlenia, przy którym aktywuje się czujnik ruchu.

INSTALACJA

Wybierając miejsce montażu, upewnij się, że światło LED oświetla żądany obszar i że lampa solarna s czujnikiem ruchu LED nie będzie bezpośrednio wystawiona na deszcz.

W zależności od wysokości montażu (około 2 m) czujnik ruchu ma zasięg detekcji maksymalnie 8-10 m przy kącie detekcji wynoszącym 110°.

Upewnij się, że czujnik ruchu nie jest oświetlany latarniami ulicznymi w nocy. To może wpłynąć na czujnik ruchu.

Instalacja panelu solarnego:

Przy wyborze miejsca montażu upewnij się, że panel solarny jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych a lampa s czujnikiem ruchu LED nie będzie bezpośrednio wystawiona na deszcz.

Użyj otworów na płycie montażowej panelu solarnego przeznaczonych dla wkrętów, aby oznaczyć pozycje do wiercenia. Wywierć cztery otwory w miejscu montażu, włoż kółki montażowe i przymocuj panel wkrętami.

Obróć i dostosuj panel solarny do pozycji o bezpośrednim nasłonecznieniu.

Połącz panel słoneczny i światło LED za pomocą wtyczek na ich kablach. Po początkowej instalacji produkt potrzebuje około 12 godzin ładowania pod bezpośrednim światłem słonecznym, zanim będzie działać normalnie.

INFORMACJA O UTYLIZACJI WEEE

Zgodnie z przepisami europejskimi nie wolno już wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi. Symbol kosza na śmieci na kółkach wskazuje na potrzebę oddzielnej utylizacji! Możesz pomóc chronić środowisko - upewnij się, że to urządzenie po wyeksploatowaniu zostanie przekazane do systemów selektywnej zbiórki przewidzianych do tego celu. DYREKTYWA 2012/19 / EU PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY UE z dnia 4 lipca 2012 r. W sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. (§.1)

INFORMACJA O UTYLIZACJI BATERII

Baterie i akumulatory nie są odpadami domowymi. Każdy konsument jest prawnie zobowiązany do pozbycia się wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają szkodliwe substancje, czy nie, w punkcie zbiórki w swojej gminie/powiecie lub w punkcie sprzedaży detalicznej, aby można je było utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Proszę oddawać baterie i akumulatory tylko wtedy, gdy są rozładowane! (§.2)

CZ

SK

ÚVOD

Vážený zákazník, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt. Prečítajte si prosím pozorne nasledujúci návod na obsluhu pred použitím produktu a uschovajte ho pre budúce použitie. Pred použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený!

URČENIE VÝROBKU

- Výrobek je v súlade s platnými smernicami EÚ.
- Tento produkt vyhovuje platným európskym bezpečnostným normám.
- Výrobek je vodeodolný (IP44) a vhodný na vonkajšie použitie.
- Výrobek je vhodný pre trvalé vonkajšie použitie.
- Výrobek je určený iba na domáce alebo podobné použitie aplikácií. Nepoužívajte ho na komerčné účely!
- Používajte výrobok iba na účel, na ktorý je určený, v súlade s týmto návodom na obsluhu!
- Výrobek nie je vhodný na použitie v náročných podmienkach (napr. stavenisko)!
- Výrobek nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými schopnosťami fyzické, zmyslové alebo duševné, rovnako ako neskúsené a neskúsené osoby správne znalosti! Použitie výrobku týmito osobami je povolené iba pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť alebo po školení v používaní výrobku!
- Na používanie výrobku musí dohliadať zodpovedná osoba!
- Výrobek je určený iba na použitie s vhodnými batériami.

VŠEOBECNÁ INFORMÁCIA

- S výrobkom zaobchádzajte opatrné. Môže byť zasiahnutý alebo spadnúť aj z malej výšky poškodí výrobok!
- Používajte iba originálne diely!
- Nepoužívajte žiadne ďalšie súčasti!
- Výrobek neobsahuje žiadne náhradné diely. Nepokúšajte sa výrobok otvoriť alebo opraviť!

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Dodržujte technické údaje!
- Dodržujte návod na použitie a uschovajte ho!
- Odovzdajte návod na obsluhu ďalšiemu majiteľovi!
- Výrobek nie je určený na použitie deťmi!
- Nepoužívejte poškozený výrobok!
- Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja LED! Spektrum vyžarovaného svetla môže obsahovať modré príslady
- Nepoužívejte v miestnostach s nebezpečnosťou výbuchu (napr. stoláreň, lakovňa a pod.)!
- Nepoužívejte v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov!
- Neponořajte do vody alebo iných kvapalín!
- Svetelný zdroj v svetidle nie je možné vymeniť. Na konci svojej životnosti je nutné ho vymeniť celý rám
- Nikdy ho neopravujte sami. Opravy smie vykonávať iba výrobca alebo jeho zástupca.
- Neotvárajte kryt.
- Nepoužívejte výrobok na otvorenom ohni alebo v jeho blízkosti (napr. sviečky)!
- Nepokúšajte sa znovu aktivovať batérie zahriatím alebo podobným spôsobom.

FUNKCIE

LED svetlo sa zapne počas súmraku alebo tmy, keď pohybový senzor zaznamená infračervené žiarenie vyzařované ľuďmi, ktorí prechádzajú okolo. Používateľ môže otáčať ovládacím gombíkom TIME na nastavenie trvania osvetlenia od približne 3 sekund do 7 minút (+/-10%). Používateľ môže otáčať ovládacím gombíkom LUX na nastavenie úrovne denného svetla, pri ktorej sa pohybový senzor aktivuje.

INSTALÁCIA

Pri výbere miesta pre montáž sa uistite, že LED svetlo osvetľuje požadovanú oblasť a že LED solárne senzorové svetlo nebude priamo vystavené dažďu.

V závislosti na výške montáže (približne 2 m) má pohybový senzor dosah detekcie maximálne 8-10 m s uhlovým rozsahom detekcie 110°.

Uistite sa, že pohybový senzor nie je v noci osvetľovaný pouličným osvetlením. To môže ovplyvniť pohybový senzor

Instalácia solárneho panelu:

Pri výbere miesta pre montáž sa uistite, že solárny panel má priamy a bohatý slnečný svit a že LED solárne senzorové svetlo nebude priamo vystavené dažďu. Použite otvory na montážnej doske solárneho panelu určené pre skrutky na označenie pozícií pre vrtnutie. V mieste montáže vytvárajte štyri otvory, vložte hmoždinky a pripievňte solárny panel skrutkami. Otočte a nastavte solárny panel do pozície pre priamy slnečný svit.

Pripojte solárny panel a LED svetlo pomocou zástriek na ich kábloch.

Po počiatkovej inštalácii potrebuje výrobok asi 12 hodín nabíjania pod priamym a bohatým slnečným svetlom, než bude moci normálne fungovať

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCI OEEZ

Podľa evropských predpisů už nie je dovolené spoločne likvidovať vysloužilé elektrické a elektronické zariadenia s komunálnym odpadom. Symbol odpadového koša na kolečkách označuje oddelenú likvidáciu. Můžete pomoci chránit životní prostředí – ujistěte se, že toto zařízení je odevzadáno, keď je spotrebované do systému řízeného sběru, které jsou k tomuto účelu zřízené. SMERNICA 2012/19 / EU EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY EU zo dne 4. júla 2012 o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach. (§.1)

INFORMACIE O LIKVIDACII BATERII

Baterie a akumulátory nepatria do domového odpadu. Každý spotrebiteľ je právne väzán zlikvidovať všetky baterie a akumulátory, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé batérie alebo nie látok alebo nie, na zbernom mieste vo vašej obci/okrese alebo v maloobchode, aby mohli byť ekologicky zlikvidované. Vraťte prosím batérie a akumulátory iba keď sú vybířeli (§.2)

Uvod

Poštovaní Klijenka, zahvaljujemo vam na kupnji našeg proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate donje upute za uporabu prije korištenja proizvoda i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Prije uporabe, provjerite proizvod na moguća oštećenja!

OPĆE INFORMACIJE

- Pažljivo rukujte proizvodom. Čak i udarac ili pad s male visine može dovesti do oštećenja proizvoda!
- Koristite samo originalne dijelove koji su isporučeni!
- Ne koristite dodatne komponente!
- Proizvod nema zamjenjive dijelove. Ne pokušavajte otvarati ili popravljati proizvod!

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

- Pratite tehničke podatke!
- Slijedite upute za uporabu i sačuvajte ih!
- Predajte upute za uporabu sljedećem vlasniku!
- Proizvod nije namijenjen za uporabu od strane djece!
- Ne koristite oštećeni proizvod!
- Nikada ne gledajte izravno u izvor svjetla LED-a! Emitirani svjetlosni spektar može sadržavati plave komponente.
- Ne koristite u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije (npr. stolarska radionica, lakiernica itd.)!
- Ne koristite u neposrednoj blizini zapaljivih materijala!
- Ne uranjajte u vodu ili druge tekućine!
- Izvor svjetla u kućistu nije zamjenjiv. Na kraju životnog vijeka zamijenite cijelo kućiste.
- Nikada ne pokušavajte popraviti sami. Popravke smije obavljati samo proizvođač ili njegov ovlaštení zastupnik.
- Ne otvarajte kućiste!
- Ne koristite proizvod na ili u blizini otvorenog plamena (npr. svijeće)!
- Nemojte pokušavati reaktivirati baterije/akumulatore zagrijavanjem ili sličnim postupcima.

FUNKCIJE

LED svjetlo će se uključiti tijekom sumraka ili tame kada senzor pokreta otkrije infracrveno zračenje koje ljudi ispuštaju prolazeći. Korisnik može okretati kontrolnu tipku TIME kako bi prilagodio trajanje osvjjetljenja od približno 3 sekunde do 7 minuta (+/-10%). Korisnik može okretati kontrolnu tipku LUX kako bi prilagodio razinu dnevnog svjetla pri kojoj će se aktivirati senzor pokreta.

MONTAŽA

Priklom odabira mjesta za montażu, provjerite da LED svjetlo osvjetljiva željeni prostor i da LED solarno senzorsko svjetlo neće biti izravno izloženo kiši.

Ovisno o visini montáže (oko 2 m), senzor pokreta ima domet detekcije maksimalno 8-10 m s kutom detekcije od 110°.

Pažite da senzor pokreta noću nije osvijetljen uličnom rasvjetom. To može utjecati na senzor pokreta

Instalacija solarnog panela:

Pri odabiru mjesta za montażu, provjerite da solarni panel ima izravno i obilno sunce te da LED solarno senzorsko svjetlo neće biti izravno izloženo kiši. Koristite rupe na montažnoj ploči solarnog panela namijenjene za vijke kako biste označili pozicije za bušenje. Izbušite četiri rupe na mjestu montáže, umetnite tipljice i pričvrstite solarni panel vijcima. Okrenite i prilagodite solarni panel u položaj za izravno sunčevno svjetlo. Povežite solarni panel i LED svjetlo pomoću priključaka na njihovim kablovima. Nakon početne instalacije, proizvod treba otpriklje 12 sati punjenja pod izravnim i obilnim sunčevim svjetlom prije nego što može normalno funkcionirati.

INFORMACIJA O ODLAGANJU ELEKTRIČKIH I ELEKTRONIČKIH ODPADA (WEEE)

Sukladno europskim propisima, više nije dopušteno odlagati potrošene električne i elektroničke uređaje zajedno s komunalnim otpadom. Simbol kante za smeće na kolicima ukazuje na potrebu odvojenog zbrinjavanja! Možete pomoći u zaštiti okoliša - pobrinite se da ovaj uređaj nakon uporabe bude predan sustavima za selektivno prikupljanje predviđenim u tu svrhu. SMJERNICE EU PARLAMENTA I VIJEĆA (2012/19/EU) od 4. srpnja 2012. o otpadu električne i elektroničke opreme. (§.1)

INFORMACIJA O ODLAGANJU BATERIJA

Baterije i akumulatori nisu kućni otpad. Svaki potrošač zakonski je obavezan odložiti sve baterije i akumulatore, bez obzira na to sadrže li štetne tvari ili ne, na lokacijama za prikupljanje u svojoj općini/zupaniji ili u maloprodajnim trgovinama kako bi se mogli pravilno zbrinuti a ekološki prihvatljiv način. Molimo da baterije i akumulatore predajete samo kad su potpuno ispražnjene! (§.2)

PL

HR

HU